RUBY™

手のひらサイズの拡大読書器
取扱説明書

Freedom Scientific BLV Group,LLC

日本語訳　有限会社エクストラ

2011 年 12 月

取扱説明書　日本語版発行
有限会社エクストラ
静岡市駿河区谷田 44-15 セントラルヒルズ 101
URL: http://www.extra.co.jp/

目次

概要 6
　バッテリーランプについて 9
はじめに 10
　内容物の確認 11
電池の挿入、充電について 12
　電池を挿入する 13
　充電 18
　電源の ON／OFF 21
ルビーで拡大して読んでみよう 22
　拡大してみよう 23

ハンドルを折りたたんだ状態の拡大倍率 24
ハンドルを持って拡大対象から少し離した状態での拡大倍率 25
ハンドルを伸ばして拡大対象に近づけた状態での拡大倍率 26
カラーモードを選択する 27
ライトの ON／OFF の切替え 27
静止画撮影機能 28
静止画保存機能 29
静止画保存モードのアイコン 30
静止画保存モードでの操作 31
フルメモリでの静止画保存 32
各部の名称と機能 34
1.電源ボタン（緑） 37
2.色反転ボタン 37

3.拡大ボタン 37
4.カメラボタン 38
5.液晶画面 38
6.AC アダプタ用差込口 38
7.バッテリーランプ 39
8.ハンドルと電池カバー 39
9.ライト 40
10.カメラウィンドウ 40
11.ストラップ取り付け用フック 40
ルビーを持ち運ぶ 41
お手入れについて 43
安全規定 44
保守、点検について 45

概要

ルビーの外観とバッテリーランプについて説明します。

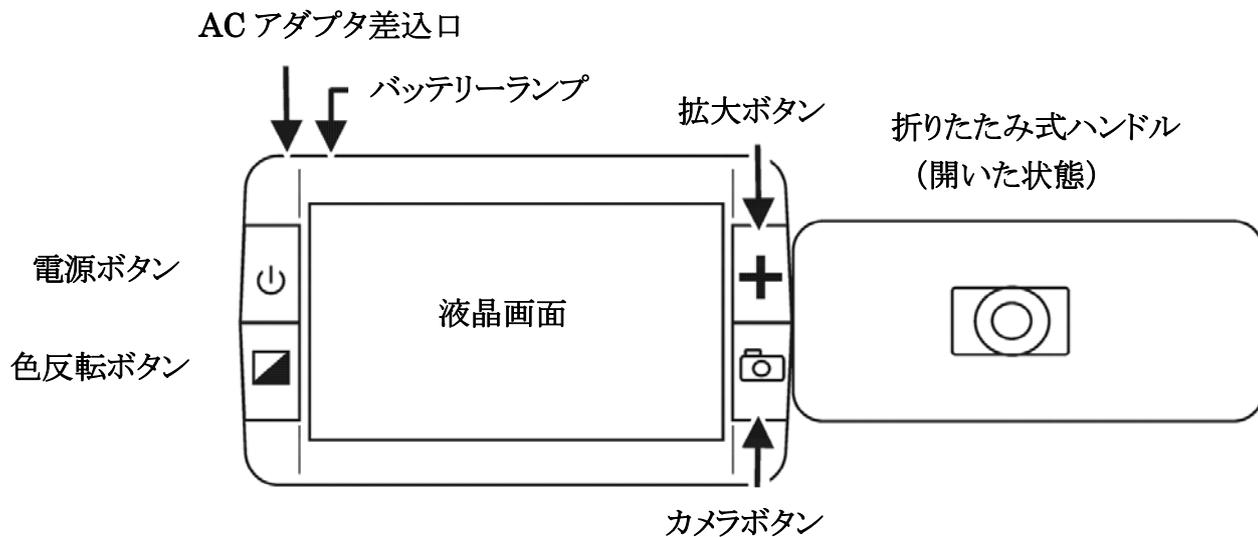
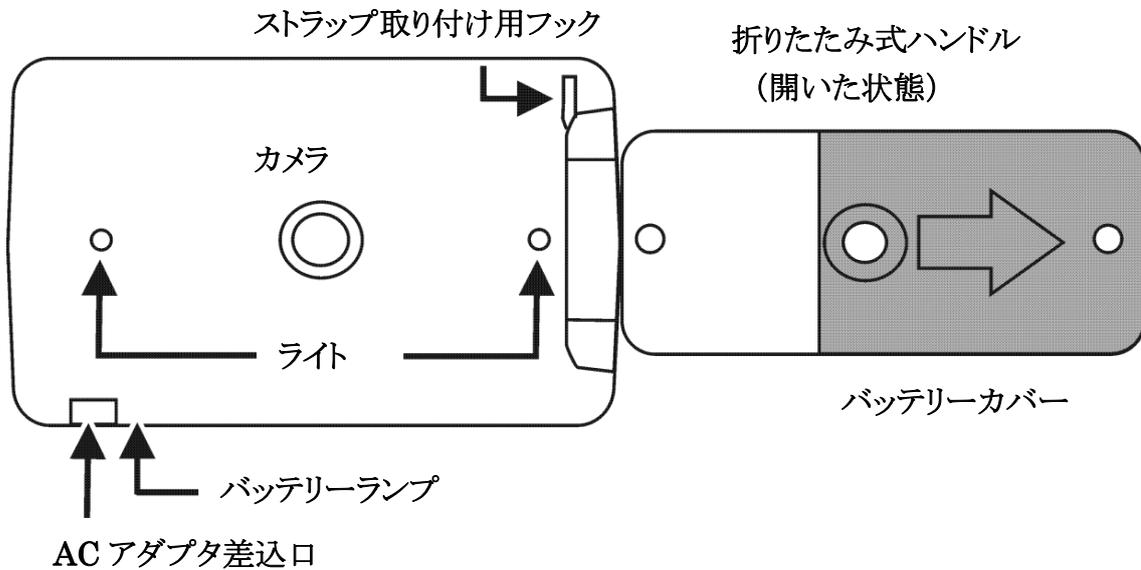
ルビーの電源 ON/OFF に関しては P20 を、ルビーの拡大倍率を上げるには P21 をご確認ください。

> ルビーをご使用の前には必ず本体を充電してください。本体の電源を切った状態ですとより早く充電します。初めてご使用いただく前には 2 時間以上の充電を行ってください。詳しくは P17 をご確認ください。

（図）画面側

ACアダプタ差込口
バッテリーランプ
拡大ボタン
折りたたみ式ハンドル
（開いた状態）
電源ボタン
液晶画面
色反転ボタン
カメラボタン

（図）カメラ側

ストラップ取り付け用フック
折りたたみ式ハンドル
（開いた状態）
カメラ
ライト
バッテリーカバー
バッテリーランプ
AC アダプタ差込口

バッテリーランプについて

緑点灯→充電完了･AC アダプタ接続中

緑点滅→充電中･AC アダプタ接続中

赤点滅→要充電

赤点灯→エラー （AC アダプタを抜き、数分待ってからもう一度接続してください。）

無点灯→充電完了･AC アダプタ未接続･電源 OFF

はじめに

ルビーをご購入いただきましてありがとうございます。「ルビー」は2倍から14倍までの拡大倍率で対象物を拡大表示する携帯型拡大読書器です。ルビーは 4.3 インチ横長(縦横比 16:9)の液晶画面と 5 つのカラーモードを搭載し、充電式の電池を使用しています。ルビーは使い方も簡単なので、支援機器をこれまで使ったことのない方でも気軽にお使い頂けます。ワンタッチで電源を入れ、見たい対象の上に置き、黄色の拡大ボタンで拡大倍率を調節するだけですぐにご覧いただけます。拡大された画像は液晶ディスプレイに表示します。

内容物の確認

ルビーをご使用の前に、箱の中に以下の内容物があることをご確認ください。

破損または欠品がありましたら、ご購入の販売店にお問い合わせください。

・ルビー本体

・AC アダプタ

・充電式ニッケル水素電池（4 本）　※電池は本体に装着されています。

・キャリーケース

・肩掛け用ストラップと手首用ストラップ

・レンズ拭き

・ルビー取扱説明書（本書）とルビー簡単操作ガイド

・保証書

・ユーザー登録カード

電池の挿入、充電について

ルビーを初めてご使用いただく際は必ず電池を充電してください。

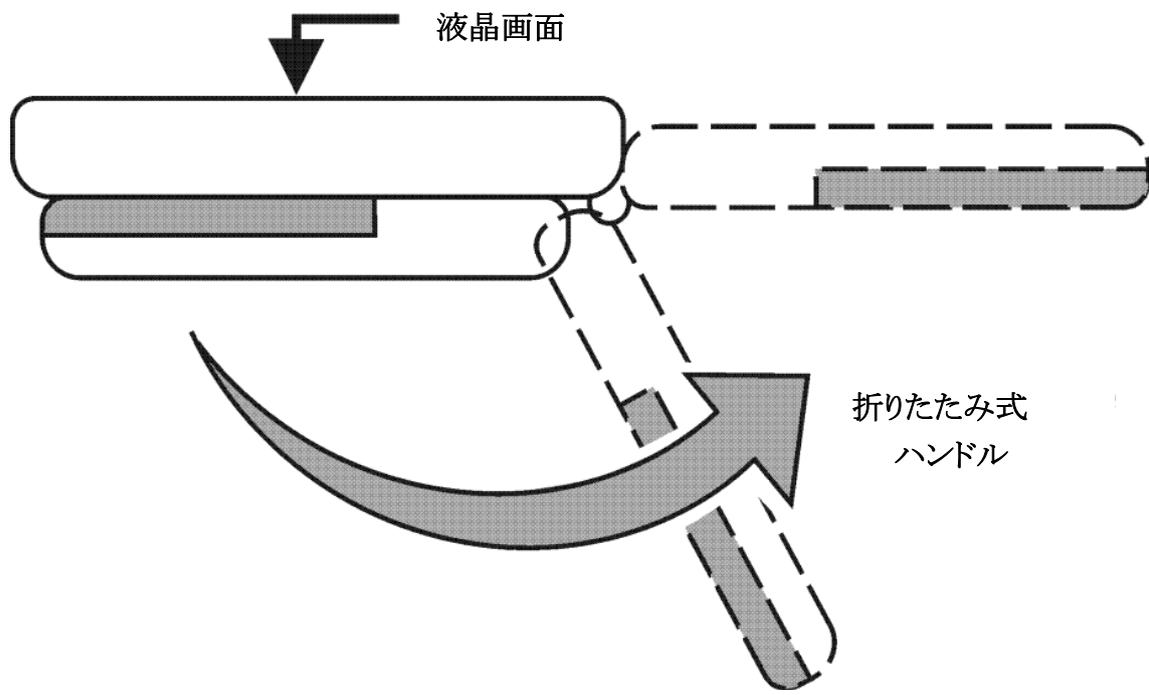
本体の付属品として、充電式の単 4 ニッケル水素電池が 4 つ含まれています。単 4 アルカリ電池も使用頂けます。

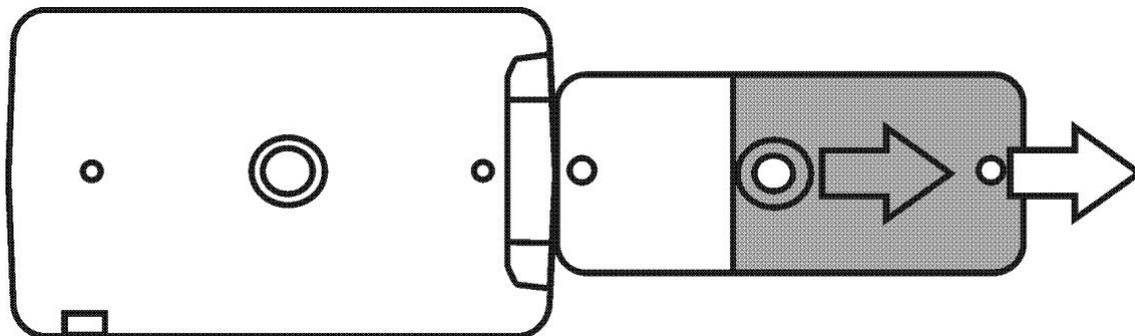
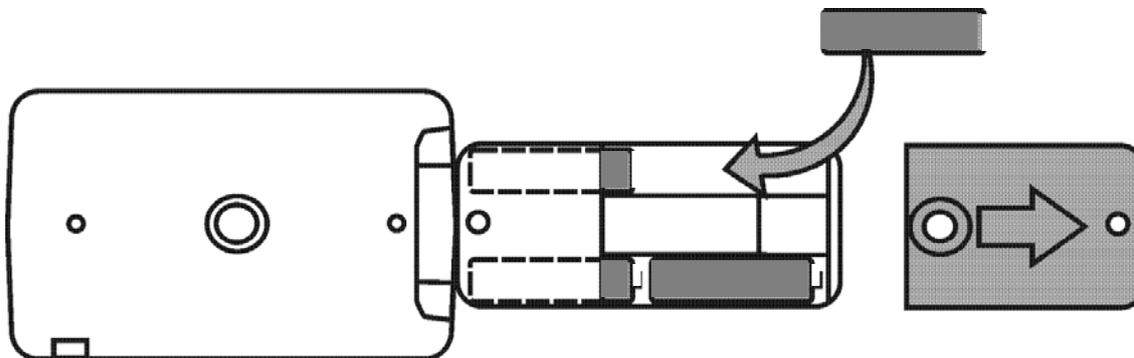
注意:単4アルカリ電池を使用している状態では絶対に充電しないでください。ルビーが故障します。

ニッケル水素電池とアルカリ電池を一緒に使用しないでください。電池を交換する際はどちらかに統一して一度に交換してください。新しいものと古いものを混ぜて使用しないでください。これらの注意を怠ると電池故障や電池漏れが発生することがあります。
警告:単 4 電池以外の電池を使用すると爆発する恐れがあります。

電池を挿入する

電池を挿入する方法は以下のとおりです。

1. ルビーを片手に持ち、もう一方の手で折りたたみ式ハンドルを図のように右方向へ開きます。

液晶画面
折りたたみ式
ハンドル

2. 液晶画面を裏にして、図にあるようにプラスチックカバーに描かれている矢印の方向に電池カバーをスライドさせて開きます。

3.　次のように電池を交換して電池カバーを閉めます。

注意：電池の挿入向きは本体に記載された＋と－の向きをご確認ください。

ニッケル水素電池とアルカリ電池を同時に使用しないでください。電池を交換する際はどちらかに統一して一度に交換してください。これらの注意を怠ると電池故障や電池漏れが発生することがあります。

4.　ハンドルを元の折りたたんだ状態に戻します。

充電

ニッケル水素電池を充電する方法は以下のとおりです。

1. AC アダプタの先端を本体側の差し込み口に接続します。差し込み口は本体の上部左端、バッテリーランプの横にあります。

バッテリーランプ
AC アダプタ差込口
液晶画面

2. AC アダプタを電源プラグに差し込みます。

AC アダプタ差し込み口の隣にあるバッテリーランプが緑色に点滅し、充電が開始されます。その他バッテリーランプの表示方法についてはP8の「バッテリーランプについて」をご確認ください。

3. 充電が終わるとバッテリーランプの点滅が止まり、緑色に点灯します。AC アダプタをルビー本体から抜くとバッテリーランプは消えます。

これでルビーを 2 時間以上連続使用できます。バッテリーが消耗しているときにはバッテリーランプが赤く点滅しますのでその際は再び AC アダプタを接続して充電してください。

注意:単 4 アルカリ電池を使用した状態では絶対に充電しないでください。アルカリ電池を充電するとルビーが故障します。

電源の ON／OFF

1. P18 をご確認いただき、あらかじめルビー本体を充電しておいてください。
2. 本体左側面にある緑色の電源ボタンを押し続けてください。
3. 電源ボタンを押したまま数秒待つと電源が ON になり、液晶画面に現在カメラに写っている対象物を表示します。その際画面の右上に充電電池の電池残量が一時的に表示されます。
4. 再び電源ボタンを押すと液晶画面が暗くなり電源が OFF になります。

ルビーで拡大して読んでみよう

充電が完了したら、ルビーを使用することができます。本機の拡大機能を使って、手紙やレストランのメニュー、地図や写真、商品ラベル、バスや電車の時刻表、テレビ欄、レシート、製品の原材料名など、様々な物を拡大して見たり、読んだりすることができます。

以下の手順でルビーを使って拡大表示することができます。

1. 緑色の電源ボタンでルビーの電源を ON にします。
2. 本や手紙、その他の印刷物を読みたい場合には、机やテーブルのような平らな場所に対象物を置きます。
3. 次に、拡大鏡と同じ要領でルビーのハンドルを持って読むこともできますし、またはハンドルをたたんで見たいものの上に直接置いて見ることもできます。本機の下に置いたものを拡大して見ることができます。

4.　液晶画面の右側にある黄色の拡大ボタンで拡大倍率を調節し、左側にある青色の色反転ボタンでカラーモードを選択します。

5.　本機を移動またはスライドさせて文章の最後まで読んだら、次の行へ移動し、また文頭から読んでいきます。慣れるまで繰り返しご使用ください。

拡大してみよう

ルビーには 2 種類の拡大モードがあり、本機の置き方によって 2 倍から 14 倍の拡大倍率で印刷物を拡大表示することができます。

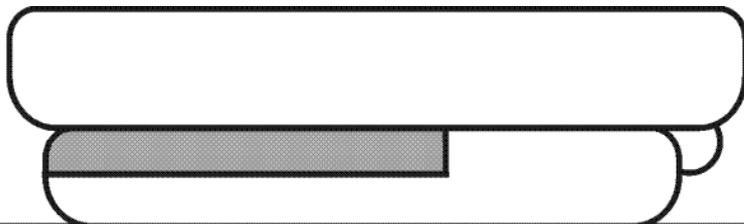
1.　画面の拡大倍率を上げるには、黄色の拡大ボタンを押します。

2.　拡大倍率の段階をさらに上げるには、もう一度黄色の拡大ボタンを押します。

3.　拡大ボタンをもう一度押すと、最初の拡大倍率に戻ります。

さらに細かい拡大方法については、以下をご確認ください。

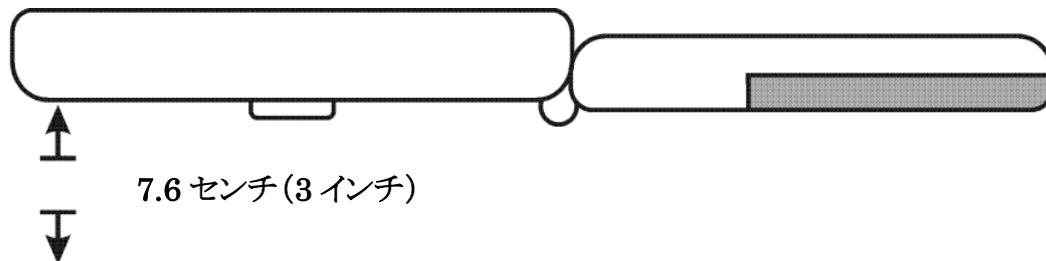
ハンドルを折りたたんだ状態の拡大倍率

ルビーのハンドルを折りたたんだ状態の初めの拡大倍率は 5 倍です。

(図)ルビーのハンドルを折りたたんで読みたい対象物の上に置いた状態。

黄色の拡大ボタンを押すと、拡大倍率が 7.5 倍になります。

拡大ボタンをもう一度押すと、拡大倍率は 10 倍になります。3 回目に押すと、倍率は初期状態である 5 倍に戻ります。

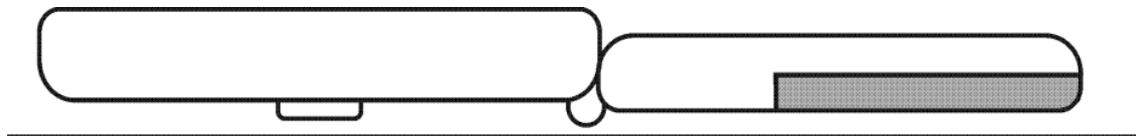
ハンドルを持って拡大対象から少し離した状態での拡大倍率

ハンドルを持って対象物から 7.6 センチ（3 インチ）程度離して拡大した場合、初めの拡大倍率は 2 倍です。

（図）本体を対象物から約 7.6 センチ（3 インチ）離して拡大した状態。

黄色の拡大ボタンを押すと拡大倍率は 3 倍になります。

拡大ボタンをもう一度押すと、拡大倍率は 4 倍になります。3 回目に押すと倍率は初期状態である 2 倍に戻ります。

ハンドルを伸ばして拡大対象に近づけた状態での拡大倍率

ハンドルを持ってルビーを対象物の少し上にかざした場合、初めの拡大倍率は 7 倍です。

（図）ハンドルを伸ばした状態で対象物の約 1.3 センチ（0.5 インチ）上に本体を持ち上げて対象物を見た状態。

黄色の拡大ボタンを押すと拡大倍率は 10.5 倍になります。

拡大ボタンをもう一度押すと、拡大率は 14 倍になります。3 回目に押すと倍率は初期状態である 7 倍に戻ります。

カラーモードを選択する

カラーモードはルビーに登録された色の組み合わせ（例えば青の背景に黄色の文字）で、印刷物を読むときに見やすい色の組み合わせを選択することができます。ルビーには、フルカラー（対象物の色がそのまま表示されます）、白背景・黒文字、黒背景・白文字、青背景・黄色文字、黒背景・黄色文字の 5 種類のカラーモードがあります。

1. 色反転ボタンを押し、現在のカラーモードを変更します。
2. 見やすい色の組み合わせになるまで色反転ボタンを何回か押します。

ライトの **ON／OFF** の切替え

電源ボタンを押しながらカメラボタンを押すとライトのオンとオフが切り替わります。

静止画撮影機能

液晶画面に映る画像を一時撮影（静止画撮影）する機能は、店頭で棚に並ぶ商品を動かさずにそのラベルを読みたいときに便利です。ルビーを持ったまま商品にカメラ面を近づけ、撮影します。その後、本体をご自身に近づけてラベルを読むことができます。

以下の操作をすると静止画を撮影することができます。

1.　フロントパネルの赤いカメラボタンを押します。

2.　もう一度カメラボタンを押すと静止画撮影が解除されます。

静止画を表示した状態で拡大ボタンを押すと拡大率を変更できます。

静止画保存機能

静止画保存機能によって、最大 15 枚の静止画を保存することができます。静止画は撮影した時のカラーモードで保存されます。静止画を表示した状態で拡大ボタンを押すと拡大率を変更できます。

※保存した静止画は拡大して見るための画像です。データを他の情報媒体にコピーしたり印刷したりすることはできません。

静止画保存モードのアイコン

保存：青の色反転ボタンを押すとチェックボックスにチェックが入ります。チェックマークが表示されている静止画は静止画保存モードを終了しても保存されます。

削除：青の色反転ボタンを押すとチェックボックスのチェックが外れます。チェックが外れている静止画は静止画保存モードを終了すると削除されます。

進む：赤のカメラボタンを押すと次に保存された静止画を表示します。最後に保存された画像でカメラボタンを押すと最初の静止画に戻ります。静止画が１枚しか保存されていない状態では進むアイコンは表示されません。

フルメモリ：15 枚の静止画が保存されている状態で静止画を保存しようとすると表示され、その静止画は保存できません不要な静止画を削除する必要があります。

静止画保存モードでの操作

- 静止画の状態でカメラボタンを 6 秒間長押しすると、静止画保存モードに切り替わります。

- 静止画保存モードに切り替わると画面の左下にチェックマークが表示され画像が保存されます。静止画を保存しない場合は色反転ボタンを押してチェックマークを外してください。チェックマークを外した静止画は静止画保存モードを終了すると削除されます。

- 複数枚の静止画が保存されると進むアイコンが画面右下に表示されます。カメラボタンを押すたびに保存した画像を切替えることができます。

- 静止画保存モード中にカメラボタンを 3 秒間長押しすると静止画保存モードを終了します。

フルメモリでの静止画保存

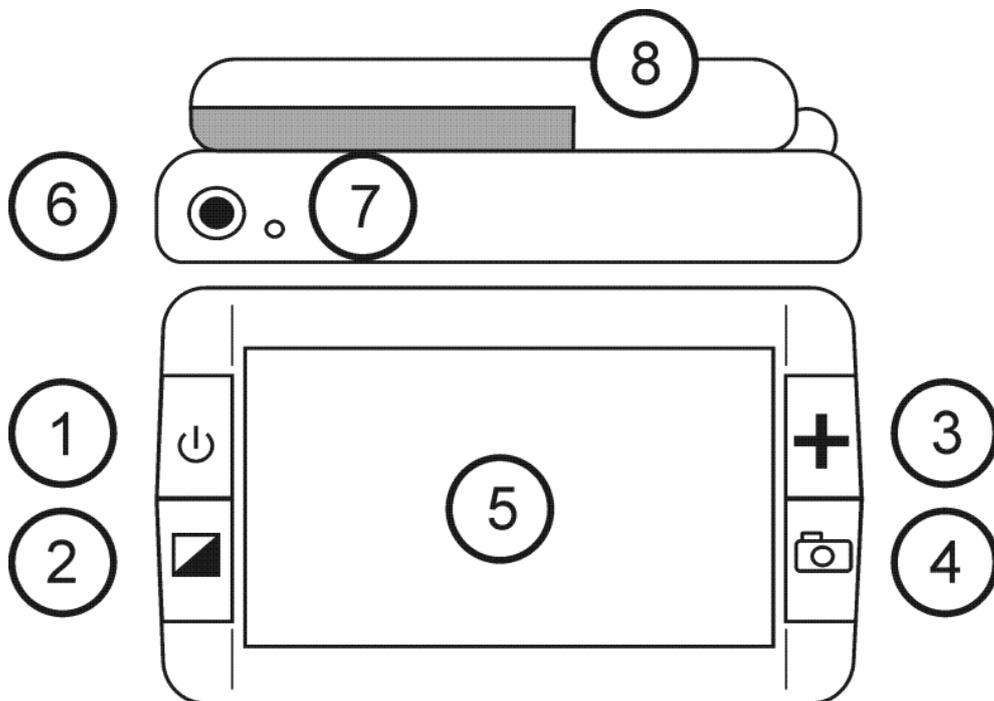
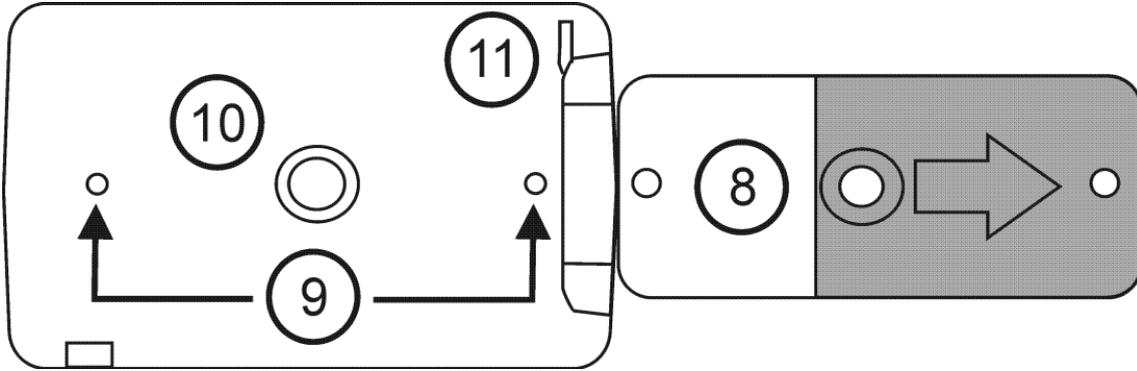
ルビーは 15 枚の静止画を保存することができます。15 枚の静止画が保存された状態で新たに静止画を保存しようとすると、フルメモリアイコンが画面の左下に表示されます。新たな静止画を保存するためには既に保存されている静止画を削除する必要があります。以下の操作で不要な画像を削除して新しい画像を保存することができます。

1. フルメモリアイコンが表示された状態からカメラボタンを押して削除したい静止画に切り替えてください。
2. 削除したい静止画が表示された状態で色反転ボタンを押してチェックを外してください。
3. カメラボタンを 3 秒長押しして静止画保存モードを終了すると、チェックを外した画像が削除され、新しい静止画が保存されます。

節電機能

ルビーは 30 分間操作しない状態が続くと節電機能が働き自動的に電源が OFF になり、電池の消耗を抑えます。

各部の名称と機能

詳しい各部の機能については、P31 以降をご確認ください。

（図）ルビー本体を正面と上部から見た状態

（図）ルビー背面から見た状態

1.電源ボタン（緑）

緑の電源ボタンで電源が ON になります。電源を OFF にするにはもう一度この電源ボタンを押してください。

2.色反転ボタン

見やすい色の組み合わせを選択できます。
押すたびに違う種類の色の組み合わせが表示されます。フルカラー、白背景・黒文字、黒背景・白文字、青背景・黄色文字、黒背景・黄色文字の 5 つのカラーモードから選択できます。

3.拡大ボタン

液晶画面の右側にある黄色の拡大ボタンを押して、拡大倍率を上げます。倍率を上げると小さい文字や細かいイラストが見やすくなります。倍率を下げると画面により多くの文字を表示することができます。

4.カメラボタン

液晶画面の右側にある赤いカメラボタンを押すと、現在画面に表示している画像を静止画として撮影することができます。もう一度すると静止画撮影が解除されます。静止画撮影のより詳しい機能については P27「静止画撮影機能」をご確認ください。

5.液晶画面

この機器は、4.3 インチ、横長(縦横比 16:9)の液晶画面を搭載しています。カメラウィンドウに写った対象物がこの画面に表示されます。

6.AC アダプタ用差込口

付属電源コードを左上部端にある小さな円形の差し込み口に接続します。付属の電源コード以外は使用しないでください。充電方法に関しては P17 の「充電」をご確認ください。

7.バッテリーランプ

バッテリーランプは本機の上部左端にある AC アダプタ用差込口の横にあります。電池が消耗してくると赤く点滅します。充電中は緑色に点滅します。点滅が止まれば充電完了です。AC アダプタを取り外すとバッテリーランプは消えます。バッテリーランプ機能についての詳細は P8 の「バッテリーランプについて」をご確認ください。

8.ハンドルと電池カバー

折りたたみ式のハンドルをのばして持つと拡大鏡と同じように本体を手に持って使用できます。またハンドルは付属の単 4 ニッケル水素電池を 4 本収納できる電池カバーにもなっています。市販の単 4 アルカリ電池でも代用できますが、ニッケル水素電池とアルカリ電池を混ぜて使用しないでください。

9.ライト

本体には対象物や印刷物を照らす小ライトが 2 つ取り付けられています。

10.カメラウィンドウ

このウィンドウは、対象物を映すカメラレンズを保護しています。

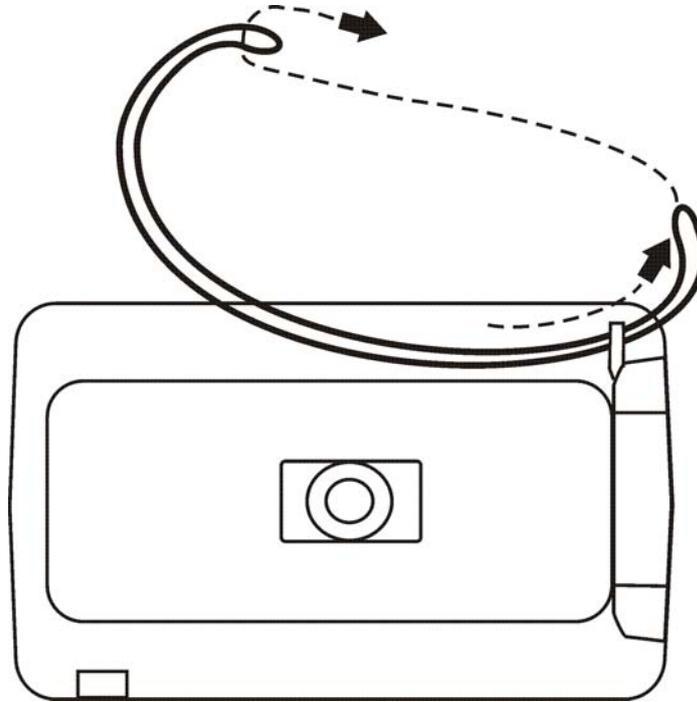
11.ストラップ取り付け用フック

ルビー本体に手首用ストラップを取り付けることができます。

ルビーを持ち運ぶ

ルビーは使用中誤って落としたりすることのないよう、手首用ストラップが付属品として同梱されています。ストラップの取り付け方法に関しては、次のページの図と以下の手順に従ってください。

1. 本体背面にあるストラップ取り付け用フックに手首用ストラップの先を押しこんで穴に通してください。
2. ストラップの一方の先端にできた輪の中にもう一方の先端を入れ、引っ張って固定してください。

ルビーを使用するときにこの手首用ストラップを使えば誤って機器を落下、破損する心配はありません。

(図)ルビーに手首ストラップを取り付けています。

お手入れについて

スクリーンやカメラウィンドウのお手入れの際には、電源コードを抜き、研磨剤を使用していない洗剤（以下の例をご参照ください）を汚れのない柔らかい布につけて軽く拭いてください。

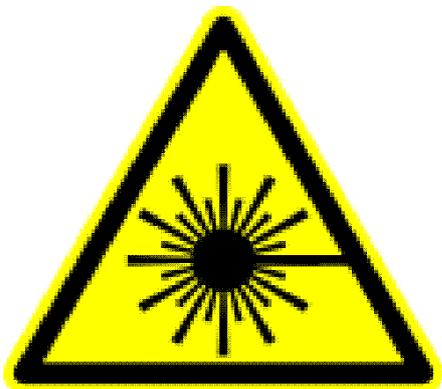
例：水、イソプロピルアルコール（エチルアルコールは使用しないでください）、濃度 10%以下の酢と水を混ぜたもの

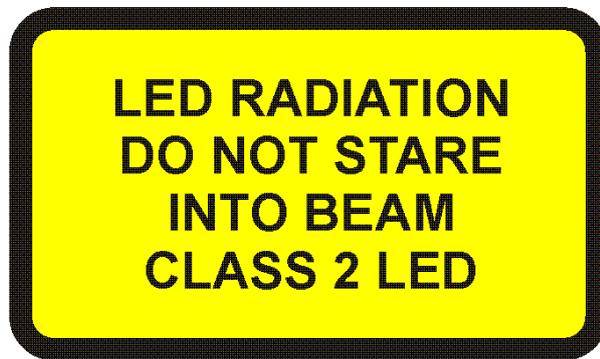
画面を拭く際には余計な力を加えないでください。画面に直接洗剤を吹きかけないでください。また、以下のものを含む洗剤は使用しないでください。

例：アセトン、エチルアルコール、エチル酸、アンモニア、または塩化メチル

ルビー本体のお手入れの際には、電源コードを抜き、水か中性洗剤を含ませた柔らかい湿った布を使用してください。アルコールや溶剤、研磨剤やエアゾールは使用しないでください。

安全規定

LED RADIATION
DO NOT STARE
INTO BEAM
CLASS 2 LED

波長:400-750 ナノメートル(nm)

電力:< 1mW CW

安全装置：UL 60950 CAN/CAS-C22.2 No. 60950 IEC 60950

電磁両立性：EN 60825-1:2001 FCC (CFR-47, part 15) Class A EN 55022 Class A EN 55024

保守、点検について

ルビーを長くご愛用いただくために、以下の点に注意してご使用ください。

■ルビーをご使用の前に必ず取扱説明書をお読みください

■ルビーをご自分で修理、分解しないでください。お客様の手によって修理していただける部分はこの製品にはありません。（事故や故障の原因となります）

■本体を絶対に濡らさないでください。雨や液体が本体にかからないようにご注意ください。水につけることは絶対にしないでください。

■本機のご使用は、摂氏 10 度から 35 度の場所で使用してください。（華氏 50 度から 95 度）

■車内など、高温になる可能性のある場所に置かないでください。

■本機をテレビや AC アダプタと接続する際には無理な力を加えないでください。差し込み口と端子が正しい場合には力を加えなくても接続できます。

■付属の AC アダプタ以外は使用しないでください。事故や故障の原因となります。

■本機で使用する単 4 ニッケル水素電池、単 4 アルカリ電池を廃棄する際は適切に処理してください。お住まいの自治体の方針に従って廃棄、またはリサイクルの処理をしてください。

■本機内で単 4 ニッケル水素電池、単 4 アルカリ電池を同時に使用しないでください。電池を交換する際にはニッケル、アルカリどちらかに統一してください。

■古い電池と新しい電池を一緒に使用しないでください。混ぜて使用すると電池故障や電池漏れが発生することがあります。

単 4 以外の電池を誤って使用した場合、爆発することがありますのでご注意ください。

■画面やカメラウィンドウのお手入れの際には本機の電源をお切りいただき、AC アダプタを抜いた後、以下に挙げる液体を柔らかくきれいな布に少量付けて軽く拭いてください。(キッチン

ペーパー等は避けてください)

・水

・イソプロピルアルコール(エチルアルコールは使用しないでください)

・濃度 10%以下の酢水

液晶画面に過度の力を加えないでください。洗剤を直接画面に吹きかけないでください。また、アセトン、エチルアルコール、エチレン酸、アンモニア、メチルクロロイドを含む洗剤のご使用はおやめください。

本機の他の部分のお手入れは、AC アダプタを抜き、柔らかい布を水で薄めた洗剤で少し湿らせて使用してください。アルコール、溶剤、研磨剤やエアゾール・スプレーは使用しないでください。

サービスとサポート

本機には、使用者の手によって修理できる部品はありません。機器のいかなる部分であっても、勝手に分解、改造すると製品保証が無効になります。

ルビーのご使用にあたって、ご不明な点や問題点がございましたら有限会社エクストラのサポートまでご連絡ください。こちらにご連絡いただく際には、その前に以下のトラブルシューティングをお読みいただき、そこに書かれている解決策をお試しください。

有限会社エクストラへ直接お電話にてご連絡される場合には、054-264-8608（月～金　10:00～17:00）までご連絡ください。

また、電子メールによるサポートも行っております。tech@extra.co.jp までご連絡ください。お電話の際には、以下のお客様情報をお手元にご準備の上、お電話いただきますようお願い申し上げます。

・製品名

・問題が起きたときの状況

・解決のためにお試しいただいたこと

有限会社エクストラ

〒422-8002

静岡県静岡市駿河区谷田 44-15 セントラルヒルズ 101

TEL：054-264-8608

FAX：054-264-8613

E-mail：tech@extra.co.jp

URL：http://www.extra.co.jp/

トラブルシューティング

問題	解決策
画面が真っ暗になってしまった。	・ 電源が入っていることを再度ご確認ください。 ・ カメラウィンドウの下に拡大したい対象物がきちんとあることをご確認ください。 ・ 拡大倍率を下げてみてください。 ・ 電池残量をご確認ください。
本体の電源が入らない。	・ 充電をお試しください。単4のアルカリ電池をご使用の場合は、電池を交換してみてください。(ニッケル水素電池と同時に使用しないでください。)
画面に映る画像が暗い、または歪んでいる。	・ ルビー本体が拡大する対象物に対して平らに置かれていることを確認してください。

問題	解決策
バッテリーランプが赤く点滅している。	・ 充電してください。単 4 のアルカリ電池をご使用の場合は、電池を交換してみてください。(ニッケル水素電池と同時に使用しないでください。)
本体に AC アダプタをつなげているのにバッテリーランプが赤く点灯している。	・ バッテリーのエラーの可能性があります。一度 AC アダプタを抜き、再度接続し、その後最低 2 時間充電してください。単 4 のアルカリ電池をご使用の場合は、電池を交換してみてください。それでも問題が解決しないようなら AC アダプタを抜いた上、有限会社エクストラのサポートまでご連絡ください。
ACアダプタが接続されているのにバッテリーランプが緑色に点滅しない。	・ 本体側のソケットがきちんと差込口に接続されていることを確認してください。

<table>
<tr><td></td><td>・ ご家庭の電源プラグに電気が通っていることをご確認ください。
・ ご家庭の電源プラグにスイッチが接続されている場合には、そのスイッチが ON になっていることもご確認ください。</td></tr>
<tr><td>充電できない。</td><td>・ 本体側のソケットがきちんと差込口に接続されていることを確認してください。
・ ご家庭の電源プラグに電気が通っていることをご確認ください。
・ ご家庭の電源プラグにスイッチが接続されている場合には、そのスイッチが ON になっていることもご確認ください。</td></tr>
</table>

問題	解決策
画面にしみや汚れがついている。	・ 液晶画面とカメラウィンドウを P37「お手入れについて」に従ってきれいにしてください。
表示される文字が小さい。	・ 黄色の拡大ボタンを押して拡大倍率を上げてください。
表示される文字が大きすぎる。	・ 倍率が低くなるまで黄色の拡大ボタンを押し続けてください。